



Aircontrol M9

Multiband Radio/ Radio multibanda



Aircontrol M9

Aircontrol M9 von Albrecht ist ein Multibandempfänger mit vielen Möglichkeiten, der sich einfach und unkompliziert bedienen lässt.

Lage der Bedienelemente

1. Teleskopantenne
2. Ein-/Ausschalter und Lautstärkereglер
3. Squelchregler (Rauschsperre)
4. Sender-Abstimmung und Skala
5. Bandumschalter
6. Buchse für externe Stromversorgung (6 V DC)
7. Ohr-/Kopfhörer-Anschluss
8. Batteriefach (Rückseite)
9. Lautsprecher



Inbetriebnahme/Bedienung

Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie 4 Batterien (Typ Mignon/AA bzw. LR6) unter Beachtung der richtigen Polung ein (der Minuspol jeder Batterie muss in Richtung auf die Federkontakte zeigen).

Vorsicht! Falsch eingelegte Batterien können unter Umständen nicht reparierbare Defekte verursachen!.

Wichtig!

Schwache oder verbrauchte Batterien können auslaufen und Korrosionsschäden verursachen. Deshalb bei Nichtbenutzung des Gerätes über einen längeren Zeitraum stets Batterien entfernen.

Über die eingebaute Stromversorgungsbuchse (DC-Klinkenbuchse (6)) kann der **Aircontrol M9** mit einem externen Netzteil (6 V DC) betrieben werden. Die Umschaltung erfolgt automatisch, so dass die Batterien nicht entfernt werden müssen. Bitte benutzen Sie nur ein von Albrecht für dieses Gerät freigegebenes Netzteil!

Teleskopantenne

Um optimalen Empfang zu erreichen, sollte die Antenne (1) immer vollständig ausgezogen werden.

Einschalten

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Lautstärkereglер (2) im Uhrzeigersinn drehen - dabei ist ein deutliches Klicken zu hören. Stellen Sie nun die gewünschte Lautstärke ein. Falls nach dem Einschalten weder ein Sender noch Rauschen zu hören sind, muß der Squelch-Regler (3) im Gegenuhrzeigersinn gedreht werden, bis das Rauschen einsetzt oder eventuell ein Sender zu hören ist.

Einstellen der Sender

Auf der rechten Seite des Gerätes befindet sich ein 3-stufiger Umschalter (5). Mit diesem Schalter lassen sich folgende Frequenzbereiche (4) wählen:

PB WB AIR	108 -179 MHz	Flugfunk, Amateurfunk, Betriebsfunk, Seefunk
TV FM1	58 -108 MHz	Fernsehton Band 1, Betriebsfunk, BOS,UKW Rundfunk
CB	26.5 - 28 MHz	In diesem Bereich finden Sie alle CB Funkkanäle (internationale Kanalnummern)

Durch das Drehen am Abstimhrad können Sie den gewünschten Sender einstellen.

Squelch – Regler / Rauschsperr (3)

Der Squelch hat die Funktion, das Rauschen zu unterdrücken, solange kein Sender empfangen wird. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, bis das Rauschen gerade aufhört. Dies ist der optimale Einsatzpunkt der Rauschsperr (Squelch). Suchen Sie mit dem Abstimmregler einen Sender. Sie werden dabei bemerken, dass das Rauschen zwischen den einzelnen Stationen verschwunden ist. Man sollte den Squelchregler nicht zu weit nach rechts drehen, da sonst unter Umständen auch schwächere Sender unterdrückt werden könnten.

Ohr-/Kopfhörer-Anschlussbuchse (7)

An dieser Buchse (3,5 mm Mono-Klinke) lassen sich ein Ohrhörer, ein Kopfhörer oder ein externer Lautsprecher anschließen. Der eingebaute Lautsprecher wird automatisch abgeschaltet.

Achtung!

Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen aus, die z.B. in der Nähe von Heizlüftern, im parkenden Auto bei starker Sonneneinstrahlung usw.auftreten können. Bei längerem Nichtgebrauch des Geräts sollten unbedingt die Batterien entfernt werden!

Technische Daten:

Empfangsbereiche	26.5 – 28 MHz
	58-108 MHz
	108-179 MHz
Empfangsprinzip	Superhet-Empfänger
Zwischenfrequenzen	10.7 MHz, 465 kHz (nur im CB Bereich)
NF Ausgangsleistung	max. 300 mW bei 10 % Klirrfaktor
Stromversorgung	4 Batterien Typ Mignon / AA / LR 6 oder externes 6 V DC Netzteil

ALBRECHT AIRCONTROL M9

LOCATION OF CONTROLS

1. Antenna
2. On/off volume control
3. Squelch control
4. Tuning control and tuning scale
5. Band switch
6. DC adapter jack
7. Earphone socket
8. Battery case
9. Speaker



How to operate Your Aircontrol M 9

Remove battery case of the cabinet, and insert 4 penlight 1.5V. batteries into the battery case. Be sure the battery position is correct by referring to the negative on spring connector. Otherwise, circuit components may be damaged.

NOTE: WEAK OR DEAD BATTERIES MAY LEAK AND CORRODE THE SET: ALWAYS REMOVE BATTERIES WHEN THE SET WILL NOT BE USED FOR A LONG PERIOD OF TIME.

POWER ON/OFF SWITCH (2)

Put the power ON/OFF Switch to ON position.

TELESCOPIC ANTENNA (1)

Extend the telescopic antenna to its full length that gives the clearest sound. When listening to nearby or strong stations, it is often desirable to shorten the antenna to avoid distorted sound.

TUNING (4)

Your radio can be slide on to **CB** , **TV1-FM** or **PB-WB-AIR** bands by the Band Selector (5). Just turn the Tuning Control Knob (4) to your favorite station and adjust Volume Control Knob for proper volume. Use the frequency scale (4)

PB-WB-AIR RECEPTION

Extend the telescopic antenna to its full length that gives the clearest sound. Slide Band Selector to "PB-WB-AIR" position and tune to any desired station.

TV 1- FM RECEPTION

Extend the telescopic antenna to its full length that gives the clearest sound. Slide Band Selector to "TV1-FM" position and tune to any desired station.

CB RECEPTION (CHANNELS 1 TO 80)

Extend telescopic antenna to its full height. Rotate the tuning control to locate a desired CB station.

CB SCALE

The CB scale, (channels 1 through 80), is used to receive local area communications between citizens and commercial services using two-way CB equipment. The frequency scale is only for rough information, the channel numbers correspond to the internationally used number system.

CAUTION

Keep the radio away from areas of excessive temperature (radiators-heaters-windows of cars or trunks of cars parked in bright sun-light for any length of time). When storing the radio for a long period of time remove batteries. This will eliminate damage due to batteries. This will eliminate damage due to battery corrosion.

SPECIFICATION

Frequency Range	26.5 – 28 MHz
	58-108 MHz
	108-179 MHz
Antenna	Telescopic antenna
Output power	max. 300 mW at 10 % THD distortion
Power source	4 x penlight / AA / LR 6 or external 6 V DC

Recycling information



This product is RoHS conform. According to latest European regulations, it is no more allowed to dispose electronic items into the normal household trash. Collecting and recycling facilities have been installed in all communities, where You can dispose no more used electronic items free of charge. Doing this, You can contribute to the industry's recycling policy and environment protection!

INFORMAZIONE AGLI UTENTI



Ai sensi dell'art. 13 del decreto legislativo 25 luglio 2005, n.151 "Attuazione delle Direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE e 2003/108/CE, relative alla riduzione dell'uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti". Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno a uno. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dimessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell'utente comporta l'applicazione delle sanzioni amministrative di cui al dlgs. n.22/1997 (articolo 50 e seguenti).

Air control M9

Ricevitore Multibanda

1. Connettore antenna
2. Manopola OFF volume
3. Manopola squelch
4. Regolazione frequenza e Scala sintonia
5. Selettore di banda
6. Presa alimentazione
7. Presa auricolare
8. Vano batterie
9. Altoparlante



ALIMENTAZIONE DELLA RADIO Inserimento batterie:

Rimuovere il coperchio batterie (11) situato nella parte posteriore della radio, premendo leggermente verso il basso, ed inserire 4 batterie da 1,5 V tipo AA nell'apposito vano, rispettando la corretta polarità (diversamente i circuiti possono subire un danneggiamento). Se si desidera alimentare l'apparato tramite corrente, collegare alla presa (6) un alimentatore da 6V DC.

Note: per evitare danneggiamenti alla radio, si raccomanda di rimuovere le batterie se l'apparato non viene utilizzato per molto tempo.

DESCRIZIONE COMANDI

1) Antenna telescopica:

avvitare a questa presa l'antenna telescopica in dotazione. Durante l'ascolto di stazioni vicine e di segnali forti, è consigliabile accorciare l'antenna per evitare una ricezione distorta.

2) Manopola OFF Volume:

manopola di accensione/spegnimento e regolazione volume.

3) Regolazione squelch:

questo comando viene utilizzato per eliminare il rumore di fondo del ricevitore. Ruotare in senso orario o antiorario finché il rumore del ricevitore non scompare. Qualsiasi segnale, affinché possa essere ricevuto, dovrà essere leggermente più alto rispetto alla media del rumore ricevuto.

4) Regolazione frequenza:

ruotare questa manopola per sintonizzarsi sulla frequenza desiderata.

Scala Sintonia: visualizza la frequenza selezionata.

5) Selettore di banda:

permette di scegliere la banda di frequenza desiderata.

TV1/FM

per ricevere servizi di pubblica utilità e la banda FM-Broadcasting

WB-PB-AIR: per ricevere la banda aeronautica, radio-amatoriale e servizi di pubblica utilita`

CB per ricevere conversazioni di utenti CB

6) Presa alimentazione esterna CD 6V:

permette di alimentare l'apparato tramite una fonte esterna.

7) Presa per auricolare:

collegare a questa presa un auricolare. Tale operazione esclude l'altoparlante interno.

8) Vano batterie

9) Altoparlante

USO DELL'APPARATO

- Avvitare l'antenna in dotazione nell'apporto presa (1) ed inserire le batterie;
- Accendere l'apparato tramite il tasto OFF-Volume e regolare il volume d'ascolto;
- Selezionare la banda di frequenza tramite il selettore
- Ruotare la manopola di regolazione frequenza (4) per la ricerca della frequenza desiderata.
- Regolare lo squelch a seconda della necessita`.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Frequenze operative	26.5 – 28 MHz
	58-108 MHz
	108-179 MHz
Antenna	Tipo telescopico
Potenza in uscita	max. 300 mW
Impedenza altoparlante	8 Ohm
Alimentazione	4 x batterie/ AA / Corrente 6 V DC

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.



CE Konformitätserklärung/ Declaration of Conformity

Hiermit wird erklärt, daß unser Produkt / herewith we declare that our product

Multiband- Radio Air Control M 9

den folgenden europäischen Normen entspricht: / is in conformity to following European Standards

EU-Richtlinien / EU directive 89/336 EEC / 1995/5 EG

EN 55013
EN 55020
EN 60950

Alan Electronics GmbH,

Dreieich, den 16.1.2007

W. Schnorrenberg
Alan Electronics GmbH

Hinweise zum Recycling nach dem Elektrogerätegesetz



Dieses Gerät entspricht der neuen europäischen RoHS Richtlinie. Sollte das Gerät eines Tages defekt werden oder nicht mehr gebraucht werden, dann darf es nicht mehr über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muss bei den extra für Elektronikschrott eingerichteten kommunalen Sammelstellen abgegeben werden (für Endverbraucher kostenfrei). Sie unterstützen uns damit beim Recycling wertvoller Rohstoffe und leisten gleichzeitig einen Beitrag zum Umweltschutz!